

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 janvier 2020

PROPOSITION DE LOI

**créant un comité permanent de contrôle
de la sécurité de la chaîne alimentaire,
dit “Comité A”**

(déposée par Mme Sophie Rohonyi et
M. François De Smet)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 januari 2020

WETSVOORSTEL

**tot oprichting van een Vast Comité van
Toezicht op de veiligheid van de voedselketen,
“Comité VV” genaamd**

(ingediend door mevrouw Sophie Rohonyi en
de heer François De Smet)

RÉSUMÉ

Suite notamment aux problèmes de sécurité de la chaîne alimentaire constatés auprès de l'entreprise VEVIBA, en 2018, certains manquements sont apparus au niveau du contrôle de la chaîne alimentaire.

Les auteurs proposent donc la création d'un comité chargé d'assurer la coordination et l'efficacité des services de sécurité de la chaîne alimentaire.

SAMENVATTING

In 2018 zijn bij het bedrijf VEVIBA problemen in verband met de veiligheid van de voedselketen vastgesteld. Naar aanleiding daarvan zijn bepaalde tekortkomingen in het toezicht op de voedselketen aan het licht gekomen.

Daarom stellen de indieners van dit wetsvoorstel de oprichting voor van een comité dat wordt belast met de coördinatie en met de doeltreffende werking van de diensten die bij de veiligheid van de voedselketen betrokken zijn.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. *Nécessité de créer un Comité permanent de contrôle de la sécurité de la chaîne alimentaire, le Comité A*

Le scandale alimentaire VEVIBA au cours de l'année 2018 a profondément ému l'opinion publique et posé des questions essentielles concernant la santé publique, la protection des consommateurs, et la sécurité de la chaîne alimentaire.

Pour rappel, les 28 février et 1^{er} mars 2018, l'Agence Fédérale de Sécurité et de Contrôle de la Chaîne Alimentaire (AFSCA) procédait à une perquisition de grande ampleur au sein de l'entreprise VEVIBA, appartenant au groupe Verbist, ainsi qu'à des contrôles sur pas moins de 200 palettes de viande. Les contrôles qui avaient été opérés lors de ladite perquisition avaient mis en évidence la présence de sous-produits de catégorie 3 qui sont des déchets d'origine animale impropres à la consommation humaine (en l'espèce, des morceaux de viande entourant la plaie de saignée, endroit où les animaux sont égorgés après avoir été étourdis) dans de la viande crue destinée à la fabrication de produits pour la grande distribution, et ce en violation des normes sanitaires en vigueur.

Au cours de ces contrôles, l'AFSCA avait relevé d'autres manquements liés:

- à la mention de dates de congélation postérieures à la date de la perquisition, parfois de plusieurs mois;
- à la présence de produits périmés, de produits congelés depuis 2001, ainsi que des produits sans étiquetage, et par conséquent sans traçabilité.

La perquisition menée en mars 2018 faisait suite à une instruction initiée en octobre 2016 relative à un dossier de falsifications de denrées alimentaires constatées lors de la saisie d'un camion de VEVIBA par les autorités kosovares, le 22 septembre 2016. En novembre 2016, l'AFSCA a par ailleurs reçu des éléments d'information relatifs à une suspicion de fraude économique dans le chef de l'entreprise VEVIBA concernant des falsifications au niveau de la traçabilité interne au niveau de l'entreprise.

S'il est patent que l'AFSCA a pu, par la suite, reconstituer dans un délai suffisamment court l'historique déficient de la chaîne alimentaire et retirer du marché la viande incriminée (viande hachée et queues de bœuf) afin de protéger les consommateurs, il n'en demeure pas moins

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. *Nood aan de oprichting van een Vast Comité van Toezicht op de veiligheid van de voedselketen, "Comité VV" genaamd*

Het voedselschandaal dat in de loop van 2018 rond VEVIBA is ontstaan, heeft bij de publieke opinie veel beroering gewekt en een hele reeks belangrijke vragen doen rijzen omtrent de volksgezondheid, de consumentenbescherming en de veiligheid van de voedselketen.

Ter herinnering: op 28 februari en 1 maart 2018 voerde het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV) een grootschalige huiszoeking uit bij het bedrijf VEVIBA, dat deel uitmaakt van de groep Verbist. In het raam daarvan werden controles uitgevoerd op liefst 200 paletten vlees. Die brachten aan het licht dat dierlijke bijproducten van categorie 3 aanwezig waren in rauw vlees dat was bestemd voor de vervaardiging van voor brede distributie bestemde producten, wat in strijd is met de vigerende gezondheidsnormen. Met categorie 3 wordt niet voor menselijke consumptie bestemd dierlijk afval bedoeld. In voorkomend geval ging het om stukken vlees afkomstig van rond de steekwonde, dat wil zeggen de plaats waar de dieren na verdoving worden gekeeld).

Bij die controles had het FAVV nog andere tekortkomingen vastgesteld, in verband met:

- de vermelding van invriesdata die – soms maanden – ná de datum van de huiszoeking lagen;
- de aanwezigheid van rot vlees, van sinds 2001 ingevroren producten, alsook van producten zonder etiket, die dus niet kunnen worden getraceerd.

De huiszoeking van maart 2018 maakte deel uit van een onderzoek dat in oktober 2016 was gestart nadat bij de inbeslagneming van een vrachtwagen van VEVIBA door de Kosovaarse overheid op 22 september 2016 was gebleken dat met voedingsmiddelen was geknoeid. In november 2016 heeft het FAVV bovendien inlichtingen ontvangen die het vermoeden deden rijzen dat VEVIBA handelsfraude pleegde door op bedrijfsniveau te knoeien met de interne traceerbaarheid.

Het is zonder meer een goede zaak dat het FAVV vervolgens relatief snel het tijdsverloop van de bewuste voedselketen heeft kunnen reconstrueren en het omstreden vlees (gehakt en ossenstaart) van de markt heeft kunnen halen om de consumenten te beschermen. Toch

que l'AFSCA, assurément, a failli dans sa mission de contrôle, vu les informations dont elle disposait depuis octobre 2016 relatives à la viande exportée par VEVIBA au Kosovo; mission de contrôle qu'elle aurait pu intensifier à l'encontre d'une entreprise qui possède pas moins de 30 % du marché de la viande dans notre pays.

Après la crise des œufs au Fipronil (qui avait frappé la Belgique en juin 2017, au cours de laquelle avait été mis à jour un scandale sanitaire lié à l'utilisation de traitements de désinfection pour le secteur avicole, parfaitement interdits pour les animaux destinés à la consommation humaine) et cette crise alimentaire survenue en 2018, il est nécessaire d'apporter aux citoyens, qui sont également des consommateurs, des garanties quant au respect de leur droit à l'accès à une alimentation non seulement totalement conforme aux normes sanitaires en vigueur mais également saine. Parallèlement, la santé publique de millions de consommateurs est également concernée.

L'objectif de la présente proposition de loi n'est pas de faire le procès de l'AFSCA et de ses carences ou d'un autre organisme public, mais bien de se donner les moyens d'être plus performant et d'accompagner en amont le contrôle de la sécurité de la chaîne alimentaire.

Les auteurs de la proposition de loi sont conscients par ailleurs que la procédure de RAAF (*Rapid Alert System for Food and Feed*) organisée au niveau européen est déjà en mesure de pouvoir veiller à l'application stricte du principe de précaution.

L'attention accrue et légitime portée par la population à la qualité de l'alimentation qu'elle consomme nécessite une vigilance accrue devant ces scandales alimentaires et sanitaires. Dans cette mesure, et de manière structurée, leurs auteurs estiment qu'une instance dépendant de la Chambre des représentants et qui rend compte de ses missions devant celle-ci doit disposer de moyens suffisants pour assurer ledit contrôle.

L'objectif de la présente proposition de loi est d'instituer un organe de contrôle permanent et indépendant lié à la sécurité de la chaîne alimentaire, qui n'aurait pas pour rôle de se substituer aux instances de contrôle existantes, comme l'AFSCA, par exemple. Il s'agit d'un contrôle institué, en particulier, pour parvenir à une meilleure garantie du respect de la santé publique, à plus d'efficacité dans le contrôle et le respect des normes sanitaires et à une meilleure coordination des services de sécurité de la chaîne alimentaire compétents; ce contrôle

heeft het FAVV gefaald in zijn controletaak, gelet op de inlichtingen waarover het sinds oktober 2016 beschikte in verband met vlees dat door VEVIBA naar Kosovo werd uitgevoerd. Die controle had des te grondiger mogen zijn daar het ging om een onderneming die liefst 30 % van de Belgische vleesmarkt in handen heeft.

In juni 2017 werd België getroffen door de fipronilcrisis met de besmette eieren. Bij dit voedselveiligheidsschandaal bleek dat in de pluimveesector ontsmettingsbehandelingen werden toegepast die volstrekt verboden zijn als het om voor menselijke consumptie bestemde dieren gaat. In 2018 breekt dan een nieuwe voedselcrisis uit. Het lijkt geen twijfel dat de burger, die tevens consument is, garanties moet krijgen omtrent de inachtneming van zijn recht op voeding die niet alleen de vigerende voedselveiligheidsnormen respecteert, maar ook gezond is. Tegelijkertijd staat met de miljoenen consumenten ook de volksgezondheid op het spel.

Het is niet de bedoeling om via dit wetsvoorstel het FAVV of enige andere overheidsinstelling aan de schandpaal te nagelen en de tekortkomingen ervan aan de kaak te stellen. Wel strekt deze tekst ertoe de middelen ter beschikking te stellen om doeltreffender te werken en het toezicht op de veiligheid van de voedselketen anticipatief te begeleiden.

De indieners zijn zich er overigens van bewust dat de op Europees niveau georganiseerde RASFF-procedure (*Rapid Alert System for Food and Feed*) reeds de strikte toepassing van het voorzorgsbeginsel kan waarborgen.

De toegenomen en terechte aandacht van de bevolking voor de kwaliteit van het geconsumeerde voedsel vereist een verhoogde waakzaamheid, zeker in het licht van die voedsel- en gezondheidsschandalen. In het verlengde daarvan en om structureel te kunnen optreden, zijn de indieners van het wetsvoorstel van oordeel dat er nood is aan een toezichtsinstantie die onder de Kamer van volksvertegenwoordigers ressorteert en die over de uitvoering van haar opdrachten aan de Kamer rapporteert. Voorts moet die instantie beschikken over voldoende middelen om dat toezicht te kunnen uitoefenen.

Dit wetsvoorstel strekt ertoe te voorzien in een vast en onafhankelijk controleorgaan met betrekking tot de veiligheid van de voedselketen, dat evenwel niet in de plaats zou treden van de bestaande controle-instanties, zoals het FAVV. Dat toezicht zou er in het bijzonder voor moeten zorgen dat de veiligheid van de volksgezondheid beter wordt gewaarborgd, alsook dat de voor de veiligheid van de voedselketen bevoegde diensten doeltreffender en gecoördineerder optreden bij het toezicht op de naleving van de gezondheidsnormen. Op grond van

et les enseignements que l'on peut en tirer peuvent permettre de soumettre aux autorités responsables des conclusions sur la politique à suivre. Ce contrôle devrait permettre assurément aux autorités responsables de mieux appréhender la réalité de la situation et de mieux comprendre le fonctionnement et les problèmes éventuels rencontrés par les autorités de contrôle.

Ce Comité A ainsi créé sera appelé à collaborer activement avec l'AFSCA, la Direction Animaux, Végétaux et Alimentation du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, ainsi qu'avec Sciensano¹.

Ce contrôle complète par conséquent le contrôle interne existant.

Le Comité A agira également sur la base de plaintes et de dénonciations qu'il reçoit en matière d'intervention, de fonctionnement, d'action ou d'abstention des services susvisés.

Les autorités disposeront ainsi d'un organe indépendant qui jouira de davantage de crédibilité et d'autorité. Cet organe de contrôle n'a donc pas pour finalité de se substituer au contrôle parlementaire, ni au contrôle par les ministres ou les autorités administratives et judiciaires responsables; il s'agit dès lors d'une institution qui constitue un complément utile et nécessaire aux systèmes de contrôle parlementaire et hiérarchique.

2. Principes qui doivent guider l'action du Comité A

Pour que cet organe de contrôle puisse assumer correctement ses missions, il doit, selon les auteurs de la proposition de loi, pouvoir répondre aux critères suivants.

2.1. Le principe d'indépendance

Le contrôle doit être exercé par un organe externe aux services de sécurité de la chaîne alimentaire.

2.2. Le principe de permanence

Les contrôles doivent être exercés de façon permanente afin d'intégrer les enseignements que l'on peut en tirer dans la pratique des services de sécurité de la chaîne alimentaire.

¹ Issu de la fusion entre l'ancien Centre d'Étude et de Recherches Vétérinaires et Agrochimiques (CERVA) et l'ex-Institut scientifique de Santé publique (ISP).

dat toezicht en de lessen die eruit kunnen worden getrokken, kunnen aan de ter zake verantwoordelijke overheid conclusies worden aangereikt over het te ontwikkelen beleid. Het kan niet anders dan dat de verantwoordelijke overheid op die manier de werkelijke situatie beter kan inschatten en meer inzicht krijgt in de werking van de toezichthoudende overheid en de eventuele problemen die ze ondervindt.

Het aldus opgerichte Comité VV zal actief moeten samenwerken met het FAVV, met het directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Milieu, alsook met Sciensano¹.

Dat toezicht vormt bijgevolg een aanvulling op het bestaande interne toezicht.

Voorts zal het Comité VV gevolg geven aan klachten en aangiften die het ontvangt inzake het optreden, de werking, het handelen en het niet-handelen van genoemde diensten.

Dankzij dat alles zal de overheid beschikken over een onafhankelijk orgaan met meer geloofwaardigheid en autoriteit. Dit toezichtsorgaan is met andere woorden niet bedoeld om in de plaats te komen van het parlementair toezicht, noch van het toezicht door de bevoegde ministers of de bevoegde bestuurlijke of gerechtelijke instanties. Het gaat veeleer om een nuttige en noodzakelijke aanvulling op het parlementair en het hiërarchisch toezicht.

2. Principes die het handelen van het Comité VV moeten leiden

Opdat dit toezichtsorgaan zijn taken naar behoren kan uitvoeren, zijn de indieners van het wetsvoorstel van oordeel dat het moet voldoen aan de volgende criteria.

2.1. Het principe van de onafhankelijkheid

Het toezicht moet worden uitgeoefend door een instantie die niet tot de diensten voor de veiligheid van de voedselketen behoort.

2.2. Het principe van de permanentie

Het toezicht moet permanent worden uitgeoefend, om de lessen die eruit kunnen worden getrokken op te nemen in de praktijk van de diensten voor de veiligheid van de voedselketen;

¹ Ontstaan uit de fusie tussen het voormalige Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (CODA) en het voormalige Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV).

2.3. *Le principe d'efficacité*

Les membres de l'organe de contrôle doivent disposer de suffisamment d'autorité et des moyens nécessaires pour procéder à des investigations approfondies; ce contrôle doit être crédible pour les services de sécurité de la chaîne alimentaire existants, qui sont en droit d'attendre une maîtrise de la matière de la part de ce nouvel organe ainsi qu'une action positive sous forme d'avis et de recommandations. De fait, les plaintes qui sont fondées doivent pouvoir aboutir à des propositions de modification de l'organisation et des procédures.

2.4. *Le principe de publicité*

L'exercice du contrôle devra se faire de manière totalement transparente, tant sur le plan des suites qui sont données aux plaintes des particuliers que sur le plan des conclusions générales. À cet égard, la confiance de l'opinion publique sera également renforcée par la publicité qui sera donnée au caractère non fondé de certaines plaintes, ce qui mettra fin aux rumeurs selon lesquelles la sécurité aurait été prise en défaut.

Il convient toutefois qu'un juste équilibre soit instauré entre, d'une part, la nécessité d'une transparence et, d'autre part, le caractère confidentiel des données et des actions menées; les résultats des enquêtes seront donc rendus publics dans toute la mesure du possible mais les données dont la publication pourrait nuire aux services de sécurité de la chaîne alimentaire devront rester confidentielles.

2.5. *Le principe de spécificité*

Le nouveau système de contrôle ne peut pas se substituer aux contrôles et aux inspections existants organisés par les autorités hiérarchiques.

2.6. *Le principe de légalité*

Le système de contrôle est créé par la loi qui en définit les modalités d'organisation et de fonctionnement. Afin de garantir l'indépendance de cet organe de contrôle, les auteurs de la proposition de loi proposent que les membres de cet organe, sans qu'ils soient parlementaires eux-mêmes, soient nommés par la Chambre des représentants et que cet organe soit rattaché à celle-ci.

3. **Caractéristiques du Comité A**

Cet organe ne constitue pas une commission parlementaire.

2.3. *Het principe van de efficiëntie*

De leden van het toezichtsorgaan moeten beschikken over voldoende autoriteit en middelen om grondige onderzoeken te kunnen voeren. Dat toezicht moet geloofwaardig zijn voor de bestaande diensten voor de veiligheid van de voedselketen, die erop moeten kunnen rekenen dat dit nieuwe orgaan de zaken aankan en dat het positief optreedt, via adviezen en aanbevelingen. Het zou een goede zaak zijn, mochten de gegronde klachten leiden tot voorstellen om de organisatie en de procedures te wijzigen.

2.4. *Het principe van de openbaarheid*

De uitoefening van het toezicht moet volkomen transparant geschieden, zowel wat het gevolg betreft dat wordt gegeven aan de klachten van de burgers als inzake de algemene conclusies. In dat verband zal het vertrouwen van het publiek ook worden versterkt door de openbaarheid die zal worden gegeven aan het feit dat bepaalde klachten ongegrond zijn, wat een einde zal maken aan de geruchten dat de veiligheid niet in acht zou zijn genomen.

Er moet evenwel een juist evenwicht worden gevonden tussen, enerzijds, de nood aan transparantie en, anderzijds, de vertrouwelijke aard van de gegevens en de uitgevoerde acties. De resultaten van de onderzoeken zullen dus openbaar worden gemaakt in de mate van het mogelijke, maar gegevens die de diensten voor de veiligheid van de voedselketen zouden kunnen schaden, moeten vertrouwelijk blijven.

2.5. *Het principe van de specificiteit*

De nieuwe toezichtsregeling mag niet in de plaats komen van de bestaande controles en inspecties die door de hogere overheden worden uitgevoerd.

2.6. *Het principe van de legaliteit*

De toezichtsregeling wordt ingesteld bij wet. In die wet worden de nadere organisatie en werking van dat toezicht bepaald. Om de onafhankelijkheid van dat toezichtsorgaan te garanderen, wordt voorgesteld dat de leden ervan worden benoemd door de Kamer van volksvertegenwoordigers, zonder dat ze zelf parlementslid zijn, en dat dit orgaan van het Parlement zou afhangen.

3. **Kenmerken van het Comité VV**

Het comité is geen parlementaire commissie.

Les auteurs de la proposition de loi proposent donc la création d'un Comité A , comité permanent chargé du contrôle de la sécurité de la chaîne alimentaire. Le Comité A est composé de cinq membres spécialisés dans le domaine de la sécurité (toxicologues, vétérinaires...) pour lesquelles un certain nombre d'incompatibilités sont prévues afin de garantir leur indépendance.

Ce contrôle doit répondre à deux objectifs fondamentaux:

- la protection de la santé publique;
- la garantie quant à la qualité et à l'efficacité des services de sécurité de la chaîne alimentaire.

Sa mission, soit d'initiative, soit sur demande de la Chambre des représentants ou du ministre compétent, consisterait en un contrôle des dispositifs de sécurité mis en œuvre à différents niveaux, notamment par l'AFSCA.

Ce contrôle ne porterait ni sur les autorités judiciaires (juges, magistrats du ministère public) ni sur les actes accomplis par celles-ci dans le cadre de l'action publique, ni sur les missions de police administrative exercées par les gouverneurs de province, les commissaires d'arrondissement et les bourgmestres. Ce contrôle serait organisé sans préjudice des contrôles et inspections organisés par ailleurs.

Le Comité A remet à la Chambre des représentants un rapport relatif à chaque enquête; ce rapport reste confidentiel jusqu'à sa communication à la Chambre des représentants.

Le Comité A a le droit de se faire communiquer tous documents nécessaires à sa mission.

Il traite les plaintes qu'il reçoit concernant le fonctionnement, l'action, ou l'abstention des services de sécurité de la chaîne alimentaire compétents; chaque citoyen qui est directement concerné par une carence en matière de sécurité de la chaîne alimentaire peut porter plainte ou faire une dénonciation.

Le Comité A n'aurait pas pour but principal de constater, dans ce cadre, des faits individuels à sanctionner; ce rôle demeure de l'entière compétence des autorités judiciaires et disciplinaires. Le but de ce contrôle est plutôt de constater les imperfections et dysfonctionnements des

De indiens van het wetsvoorstel stellen dus voor dat een vast Comité VV wordt opgericht dat belast is met de controle op de veiligheid van de voedselketen. Het Comité VV wordt samengesteld uit vijf leden die zijn gespecialiseerd in veiligheid (toxicologen, dierenartsen, enzovoort). Er gelden voor hen een aantal onverenigbaarheden, om hun onafhankelijkheid te waarborgen.

Die controle moet voldoen aan twee fundamentele doelstellingen:

- de volksgezondheid beschermen;
- de kwaliteit en de doeltreffendheid van de diensten voor de veiligheid van de voedselketen waarborgen.

Het Comité VV zou zijn taken uitvoeren op eigen initiatief, dan wel op verzoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers of de bevoegde minister. Die taken zouden bestaan in het toezicht op de veiligheidsmaatregelen die zijn genomen op verschillende niveaus, met name door het FAVV.

Dat toezicht zou geen betrekking hebben op de gerechtelijke overheid (rechters, magistraten van het openbaar ministerie...) en op de daden die zij stellen in verband met de strafvordering, noch op de taken van bestuurlijke politie van de provinciegouverneurs, arrondissementscommissarissen en burgemeesters. Voorts zou het toezicht zou worden uitgevoerd zonder afbreuk te doen aan de controles en de inspecties die door andere diensten worden verricht.

Het Comité VV bezorgt de Kamer van volksvertegenwoordigers een verslag over elke enquête. Dat verslag is vertrouwelijk totdat het aan de Kamer wordt bezorgd.

Het Comité VV heeft het recht alle documenten op te vragen die het nodig acht om zijn taak te vervullen.

Het Comité VV behandelt de klachten die het ontvangt aangaande de werking, het handelen of het niet-handelen van de diensten die bevoegd zijn voor de veiligheid van de voedselketen. Al wie rechtstreeks betrokken is bij een tekortkoming op het stuk van die veiligheid, kan een klacht indienen of aangifte doen.

Het Comité VV zou niet in de eerste plaats tot taak hebben in dat verband individuele handelingen te bestraffen, want dat blijft de exclusieve bevoegdheid van de gerechtelijke en tuchtrechtelijke overheden. Het toezicht wordt veeleer toegespitst op het vaststellen

systèmes de sécurité et de formuler des propositions, afin d'y remédier, au législateur.

Il remet:

— annuellement, un rapport général d'activités avec des recommandations;

— un rapport à chaque fois qu'il l'estime utile ou à la demande de la Chambre des représentants; il s'agit alors d'un rapport intermédiaire;

— un rapport spécial lorsque la Chambre des représentants lui a confié une enquête;

— un rapport spécial lorsque, au terme d'un délai qu'il estime raisonnable, il constate qu'aucune suite n'a été donnée à ses conclusions.

van de onvolkomenheden bij en de foute werking van de veiligheidssystemen, alsook op het formuleren van voorstellen aan de wetgever om een en ander recht te zetten.

Het Comité VV bezorgt:

— jaarlijks een algemeen activiteitenverslag, met aanbevelingen;

— een tussentijds activiteitenverslag, telkens wanneer het dat nuttig acht, dan wel op verzoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers;

— een specifiek verslag over een specifieke aangelegenheid, wanneer de Kamer van volksvertegenwoordigers het Comité VV een onderzoek heeft opgedragen;

— of een specifiek verslag wanneer het Comité vaststelt dat geen gevolg werd gegeven aan zijn conclusies na het verstrijken van een termijn die het redelijk acht.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article n'appelle aucun commentaire.

Art. 2

Cet article décrit l'objectif du contrôle que la présente proposition de loi met en place.

Le contrôle a pour but de rechercher les fautes, les imperfections et les causes des dysfonctionnements des services de sécurité de la chaîne alimentaire chargés de la sécurité de la chaîne alimentaire et à mettre en lumière les problèmes qui se posent, en particulier en vue de renforcer la protection de la santé des consommateurs et dans le but de promouvoir et de garantir l'efficacité desdits services.

Art. 3

Ce sont lesdits services de sécurité de la chaîne alimentaire, eux-mêmes, qui sont contrôlés quant à leur organisation, leur manière de procéder, les méthodes qu'ils utilisent, et non les autorités administratives et judiciaires, sous l'autorité et le contrôle desquelles ils exercent leurs missions.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Art. 2

Dit artikel strekt ertoe de doelstelling van het met dit wetsvoorstel beoogde toezicht te omschrijven.

Het is de bedoeling de fouten, de onvolkomenheden en de oorzaken van disfuncties bij de diensten voor de veiligheid van de voedselketen op te sporen. Door aldus de problemen aan het licht te brengen, moet inzonderheid de gezondheid van de consumenten beter worden beschermd en moet de doeltreffendheid van de desbetreffende diensten worden bevorderd en gewaarborgd.

Art. 3

Het toezicht heeft betrekking op de diensten voor de veiligheid van de voedselketen zelf (meer bepaald op hun organisatie, hun werkwijze en de door hen gehanteerde methodes), dus niet op de administratieve en gerechtelijke overheden onder het gezag en het toezicht waarvan die diensten voor de veiligheid van de voedselketen hun taken vervullen.

Les autorités judiciaires, qu'il s'agisse de juges ou de membres du ministère public, et leurs décisions (par exemple, dans le cadre de la recherche d'infractions, de procéder à certains actes d'investigation, tels que des auditions de témoins, des expertises, des perquisitions et éventuellement à des arrestations...) ne font pas l'objet du contrôle instauré par la présente proposition de loi.

Il en est de même pour les décisions d'une autorité administrative. Il n'entre nullement dans les intentions des auteurs de substituer le nouvel organe de contrôle aux instances existantes.

Art. 4

Cet article stipule ce qu'il faut entendre, au sens de la présente proposition de loi, par "services de sécurité de la chaîne alimentaire". On entend, par-là, les services qui sont chargés d'assurer la sécurité de la chaîne alimentaire, tout particulièrement l'AFSCA (Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire), la Direction Générale Animaux, Végétaux et Alimentation au sein du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire, et Environnement.

Il n'est pas procédé, dans cette définition, à une énumération exhaustive des corps ou services de sécurité de la chaîne alimentaire; on se limite en effet à une définition générale. Le dispositif vise donc également les services de sécurité de la chaîne alimentaire qui seraient créés après l'entrée en vigueur de la loi.

Art. 5

Les membres du Comité A sont nommés par la Chambre des représentants.

Ce Comité A est composé de cinq membres effectifs; ce nombre restreint doit permettre de travailler de manière souple et constructive et de garantir la discrétion nécessaire à son action de contrôle. La nomination par la Chambre des représentants garantit l'indépendance des membres du Comité A.

Le Comité A n'est pas une commission parlementaire; il s'agit d'une commission de sages possédant une expérience pratique et des connaissances scientifiques approfondies dans le domaine de la politique alimentaire. La proposition de loi prévoit expressément que la fonction de membre du Comité A est incompatible avec

De gerechtelijke overheden (ongeacht of het de rechters dan wel de leden van het openbaar ministerie betreft), alsook de beslissingen die door die overheden worden genomen (onderzoeksdaten in het raam van het onderzoek naar misdrijven: verhoor van getuigen, deskundigenonderzoeken, huiszoekingen, eventuele arrestaties enzovoort) vallen niet onder het bij dit wetsvoorstel ingevoerde toezicht.

Hetzelfde geldt voor de beslissingen van de administratieve overheden. Het is geenszins de bedoeling van de indieners de bestaande instanties te vervangen door dit nieuwe toezichtsorgaan.

Art. 4

In dit artikel wordt bepaald wat in dit wetsvoorstel wordt bedoeld met "diensten voor de veiligheid van de voedselketen". Hiermee worden de diensten bedoeld die zijn gelast de veiligheid van de voedselketen te waarborgen, in het bijzonder het FAVV (Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen) en het directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding binnen de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de voedselketen en Leefmilieu.

De voorgestelde definitie bevat geen exhaustieve lijst van korpsen of diensten die de voedselketenveiligheid moeten waarborgen; er wordt ervoor geopteerd de definitie algemeen te houden. Dit artikel geldt dus tevens voor de diensten voor de veiligheid van de voedselketen die na de inwerkingtreding van de wet zouden worden opgericht.

Art. 5

De leden van het Comité VV worden benoemd door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Het Comité VV bestaat uit vijf werkende leden. Dat beperkte aantal moet het mogelijk maken soepel en constructief te werken, alsook de voor de toezichtsactiviteit van het Comité vereiste discretie in acht te nemen. De benoeming door de Kamer van volksvertegenwoordigers staat garant voor de onafhankelijkheid van de leden van het Comité VV.

Het Comité VV is geen parlementaire commissie, maar een commissie van wijzen die kunnen bogen op praktische ervaring en gedegen wetenschappelijke kennis inzake voedselbeleid. Het wetsvoorstel bepaalt uitdrukkelijk dat het bekleden van een ambt binnen het Comité VV onverenigbaar is met de uitoefening van

l'exercice d'une activité rémunérée qui pourrait porter atteinte à l'indépendance ou à la dignité de la fonction.

Art. 6

Les membres du Comité A et leurs suppléants sont nommés pour un terme renouvelable de cinq ans; pour les membres effectifs, le terme ne peut être renouvelé que deux fois. Ils sont nommés à temps plein.

Deux précisions sont toutefois apportées dans le dispositif afin de garantir la continuité du fonctionnement du Comité A. Il faut éviter que la dissolution de la Chambre des représentants ne paralyse le fonctionnement du Comité A au moment où les membres du Comité A doivent être reconduits ou remplacés, et ce pendant une période plus ou moins longue. Dès lors, il est précisé que les membres du Comité A continuent à exercer leurs fonctions jusqu'à la nomination de leur remplaçant.

Le membre effectif du Comité A qui ne peut plus exercer son mandat, soit pour cause de décès, soit pour cause de démission, soit parce qu'il ne remplit plus les conditions requises, est remplacé par son suppléant. En cas de vacance d'une place de membre suppléant, soit parce qu'il prend la place d'un membre effectif, soit pour une des raisons évoqués ci-dessus, la Chambre des représentants procède sans délai à la nomination d'un nouveau membre suppléant, de manière à assurer au maximum que le Comité A compte toujours cinq membres effectifs et soit toujours en mesure de se réunir.

Art. 7

Le Comité A peut exercer ses missions d'initiative, faire des enquêtes au sein des services de sécurité de la chaîne alimentaire et dresser des rapports à ce propos. Le Comité A peut également être saisi d'une demande de la Chambre des représentants. Il est tenu de donner suite à toute demande qui lui est adressée.

Art. 8

Cet article décrit les missions du Comité A; ces missions doivent toujours se situer dans le cadre des objectifs de la présente proposition de loi, à savoir le renforcement de la protection de la santé des consommateurs dans le cadre de la politique alimentaire, d'une part, et la garantie de l'efficacité des services de sécurité de la chaîne alimentaire, d'autre part.

een bezoldigde activiteit die de onafhankelijkheid of de waardigheid van dat ambt kan aantasten.

Art. 6

De leden van het Comité VV en hun plaatsvervangers worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar. Het ambt van de werkende leden is slechts twee keer hernieuwbaar. Zij worden voltijds benoemd.

Wel bevat het wetsvoorstel twee preciseringen die de continuïteit van de werking van het Comité VV moeten waarborgen. Het is immers zaak te voorkomen dat de ontbinding van de Kamer van volksvertegenwoordigers, net wanneer de leden van het Comité VV moeten worden herbenoemd of vervangen, de werking van het Comité voor min of meer lange tijd verlamt. Bijgevolg wordt bepaald dat de leden van het Comité VV hun ambt blijven uitoefenen tot een vervanger wordt benoemd.

Een werkend lid van het Comité VV dat zijn ambt niet langer kan uitoefenen omdat hij of zij overlijdt, ontslag neemt of niet langer voldoet aan de vereisten, wordt vervangen door zijn of haar plaatsvervanger. Zo er geen plaatsvervanger meer is, omdat hij/zij de plaats heeft ingenomen van een werkend lid dan wel om één van de hierboven vermelde redenen, gaat de Kamer van volksvertegenwoordigers onverwijld over tot de benoeming van een nieuwe plaatsvervanger. Aldus wordt gewaarborgd dat het Comité VV altijd vijf werkende leden telt en kan blijven samenkomen.

Art. 7

Het Comité VV mag optreden op eigen initiatief en mag bij de diensten voor de veiligheid van de voedselketen onderzoeken instellen en daarover rapporteren. Daarnaast is het mogelijk dat het Comité VV optreedt op verzoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Het moet gevolg geven aan elk tot hem gericht verzoek.

Art. 8

Dit artikel omschrijft de taken van het Comité VV. Die taken moet binnen de klijtlijnen van de bij dit wetsvoorstel opgegeven doelstellingen blijven, te weten een betere bescherming van de gezondheid van de consumenten in het raam van het voedselbeleid en de waarborging van de doeltreffendheid van de diensten voor de veiligheid van de voedselketen.

Dans le cadre de ces missions, le Comité A enquête sur les activités et la manière de procéder des services concernés et sur les règlements et directives devant être observés en la matière. L'enquête peut porter sur tout autre document interne réglant le fonctionnement des services de sécurité de la chaîne alimentaire et le comportement de leurs membres.

La création du Comité A a notamment pour but de permettre aux autorités qui ont les services de sécurité de la chaîne alimentaire concernés dans leurs attributions de mieux assumer leurs responsabilités. Cette disposition indique que les ministres ou les autorités sont autorisés à saisir le Comité A d'une requête et de recevoir du Comité A des rapports et des conclusions.

Art. 9

Le Comité A peut décider de ne pas donner suite aux plaintes ou aux dénonciations introduites par un particulier lorsque la plainte ou la dénonciation est manifestement non fondée. En cas de classement sans suite, il en est donné connaissance par écrit à l'intéressé. La décision doit être motivée par des éléments propres au dossier en cause.

S'il s'agit de plaintes ou de dénonciations concernant un délit ou un crime, le Comité A en dresse procès-verbal et le transmet au procureur du Roi compétent. Il appartient à l'autorité judiciaire de décider de la suite à donner aux plaintes ou dénonciations concernant une infraction.

Un Conseil consultatif en matière de politique alimentaire et d'utilisation de produits de consommation, institué auprès du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, composé de sept membres (quatre membres des organisations professionnelles francophones et néerlandophones représentatives du monde agricole; un expert technique désigné par ce même SPF; deux experts désignés par les centres de recherche universitaires dédiés à l'agroalimentaire) peut être saisi pour tout avis par le Comité A; cela, afin de mieux appréhender la technicité liée à la réalité de terrain.

Art. 10

Cet article règle l'information de la Chambre des représentants par le Comité A. Annuellement, un rapport général d'activités est établi, qui peut comprendre des conclusions et des propositions d'ordre général

In het kader van die taken stelt het Comité VV onderzoeken in naar de activiteiten en de werkwijze van de betrokken diensten, alsook naar de voorschriften en richtlijnen die ter zake in acht moeten worden genomen. Dat onderzoek kan ook betrekking hebben op alle andere interne documenten die de werking van de diensten voor de veiligheid van de voedselketen en de handelwijze van hun leden regelen.

De oprichting van het Comité VV heeft met name tot doel de overheden waaronder de diensten voor de veiligheid van de voedselketen ressorteren, beter in staat te stellen hun verantwoordelijkheid op te nemen. In dit artikel wordt eveneens aangegeven dat de bevoegde ministers of overheden het Comité VV mogen adriëren. Dat Comité moet hun dan verslagen en conclusies bezorgen.

Art. 9

Het Comité VV kan beslissen geen gevolg te geven aan de klachten of aangiften die het ontvangt van een particulier, als blijkt dat die klacht of aangifte kennelijk ongegrond is. De betrokkene wordt schriftelijk op de hoogte gebracht van die seponering. De beslissing moet met redenen worden omkleed, met gebruikmaking van elementen uit het dossier in kwestie.

In geval van klachten of aangiften met betrekking tot een wanbedrijf of een misdaad maakt het Comité VV daarvan een proces-verbaal op, dat het aan de bevoegde procureur des Konings bezorgt. Het komt de gerechtelijke overheid toe te beslissen welk gevolg wordt gegeven aan de klachten of aangiften die een misdrijf betreffen.

Om meer inzicht in de techniciteit van de realiteit in het veld te verwerven, kan het Comité VV zich voor elke vorm van advies wenden tot de Adviesraad inzake voedingsbeleid en gebruik van andere consumptieproducten die is ingesteld bij de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu en die bestaat uit zeven leden (vier leden van de Nederlandstalige en de Franstalige beroepsorganisaties die de landbouwsector vertegenwoordigen, een door diezelfde FOD aangewezen technisch deskundige, alsook twee deskundigen aangewezen door de universitaire onderzoekscentra voor de voedingsmiddelensector).

Art. 10

Dit artikel regelt de informatieverstrekking van het Comité VV aan de Kamer van volksvertegenwoordigers. Jaarlijks wordt een algemeen activiteitenverslag opgesteld met conclusies en algemene voorstellen inzake de

relatives à l'amélioration de la politique alimentaire, de la protection de la santé des consommateurs au regard de la sécurité de la chaîne alimentaire, ainsi qu'à l'efficacité et à la coordination du fonctionnement des services de sécurité de la chaîne alimentaire chargés du contrôle de la chaîne alimentaire.

Ce rapport annuel est remis au Président de la Chambre des représentants et est publié comme document parlementaire. Il permet à la Chambre des représentants d'exercer pleinement sa mission de contrôle en vertu de la Constitution. Lorsque le Comité A a agi d'initiative ou à la demande d'un ministre compétent ou d'une autre autorité compétente, le rapport est d'abord remis à ces ministres ou autorités afin qu'ils puissent réagir et prendre les mesures qui s'imposent.

Lorsque, au terme d'un délai raisonnable, le Comité A constate qu'aucune suite n'a été réservée aux rapports et conclusions transmis, il en informe la Chambre des représentants. Pareille procédure permet de veiller de la façon la plus efficace possible à ce qu'une suite soit effectivement donnée aux rapports et aux conclusions du Comité A.

Art. 11

La Chambre des représentants dispose d'un droit de regard sur les enquêtes menées par le Comité A, tout en permettant aux membres du Comité A de préparer leurs conclusions et éléments de réponse.

Il incombe au Comité A de fixer les conditions et les modalités de la transmission des documents demandés, plus particulièrement en vue de garantir le caractère confidentiel de certaines données, dont la publication pourrait compromettre le bon fonctionnement des services de sécurité de la chaîne alimentaire concernés.

Art. 12

Cet article concerne la publicité des rapports sur les enquêtes et les conclusions.

Il appartient au Comité A d'évaluer, le cas échéant, la portée de cette publicité, et dès lors que certains rapports ou parties de ces rapports ne soient remis qu'aux ministres compétents et aux autorités compétentes.

À cet égard, le Comité A recueille autant que possible l'avis des ministres et autorités compétents afin de

verbetering van het voedselbeleid en de bescherming van de gezondheid van de consumenten in het raam van de veiligheid van de voedselketen, alsook inzake de doeltreffendheid en de gecoördineerde werking van de diensten die belast zijn met het toezicht op de voedselketen en de veiligheid ervan.

Dit jaarverslag wordt voorgelegd aan de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers en wordt openbaar gemaakt als parlementair document. Het geeft het Parlement de mogelijkheid zijn grondwettelijk controlerecht ten volle uit te oefenen. Als het Comité VV heeft gehandeld op eigen initiatief dan wel op verzoek van een bevoegde minister of een andere bevoegde overheid, wordt het verslag eerst aan deze ministers of overheden bezorgd, zodat zij kunnen reageren en de nodige maatregelen treffen.

Als het Comité VV na een redelijke termijn vaststelt dat aan de overgezonden verslagen en conclusies geen gevolg is gegeven, brengt het de Kamer van volksvertegenwoordigers daarvan op de hoogte. Met een dergelijke procedure kan er zo doeltreffend mogelijk op worden toegezien dat wel degelijk gevolg wordt gegeven aan de verslagen en conclusies van het Comité VV.

Art. 11

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft inzage-recht in de door het Comité VV uitgevoerde onderzoeken, waarbij niets de leden van het Comité VV mag beletten hun conclusies en hun antwoorden voor te bereiden.

Het komt het Comité VV toe de voorwaarden en de nadere regels inzake het bezorgen van de gevraagde documenten te bepalen, inzonderheid met het oog op het waarborgen van de vertrouwelijkheid van bepaalde gegevens waarvan de openbaarmaking de goede werking van de betrokken diensten voor de veiligheid van de voedselketen in het gedrang zou kunnen brengen.

Art. 12

Dit artikel betreft de openbaarmaking van de verslagen over de onderzoeken en conclusies.

Het komt het Comité VV toe in voorkomend geval de reikwijdte van de openbaarmaking te beoordelen en bijgevolg te beslissen of sommige verslagen of delen ervan uitsluitend aan de bevoegde ministers en overheden worden voorgelegd.

Daartoe wint het Comité VV zo veel mogelijk de mening in van de bevoegde ministers en overheden,

savoir s'ils ne s'opposent pas à ce que tout ou partie des rapports remis soient rendus publics.

Après réception et examen des avis, le Comité A décide de rendre publics ou de garder confidentiels certains éléments du rapport.

La notion de "rendre public" signifie que les rapports ou extraits de rapports sont accessibles à tous. Cela n'exclut pas que le Comité A puisse décider des modalités de cette publication et désigne les personnes auxquelles ces documents peuvent être transmis (par exemple, une personne privée, dont la plainte ou la dénonciation est à la base d'une enquête).

Art. 13

Les autorités judiciaires adressent d'office et gratuitement les copies de chaque jugement et arrêt relatifs aux crimes et délits commis par les membres des services de sécurité de la chaîne alimentaire au président du Comité A.

La communication des jugements et arrêts au Comité A garantit que celui-ci est informé des problèmes au sein des services de sécurité de la chaîne alimentaire, afin qu'il puisse en tenir compte dans ses missions de contrôle.

Dans cette mesure, il est prévu la possibilité de demander que des pièces, documents ou renseignements concernant des procédures pénales non closes soient communiqués au Comité A. À cette fin, le président du Comité A introduit une demande auprès du procureur général ou de l'auditeur général compétent qui décide de la suite à réserver à celle-ci, en tenant compte notamment de l'importance de l'enquête, de l'état d'avancement de la procédure et des droits de la défense. S'il s'agit d'une instruction judiciaire, le juge d'instruction doit donner également son accord.

Art. 14

La Chambre des représentants vote chaque année la dotation pour le fonctionnement du Comité A. Toute forme de rémunération et de traitement à charge du Comité A est comprise dans cette dotation.

Art. 15

Le Comité A nomme et révoque le personnel scientifique et administratif; il a également la compétence

teneinde te vernemen of zij zich niet verzetten tegen de gehele of gedeeltelijke openbaarmaking van de bezorgde verslagen.

Na ontvangst en onderzoek van de adviezen beslist het Comité VV bepaalde elementen van het verslag openbaar te maken dan wel vertrouwelijk te houden.

De notie "openbaarmaking" betekent dat de verslagen of uittreksels ervan voor iedereen toegankelijk zijn. Zulks sluit niet uit dat het Comité VV een beslissing kan nemen over de nadere regels van die openbaarmaking en aanwijst aan wie die documenten kunnen worden bezorgd (bijvoorbeeld een privépersoon wiens klacht of aangifte aan de basis van een onderzoek ligt).

Art. 13

De gerechtelijke overheden bezorgen de voorzitter van het Comité VV ambtshalve en kosteloos de afschriften van elk vonnis en arrest in verband met de door de leden van de diensten voor de veiligheid van de voedselketen gepleegde misdaden en wanbedrijven.

De mededeling van de vonnissen en arresten aan het Comité VV waarborgt dat het Comité op de hoogte is van de problemen bij de diensten voor de veiligheid van de voedselketen, zodat het er in zijn controletaak rekening mee kan houden.

Daarom wordt in de mogelijkheid voorzien dat bescheiden, documenten of inlichtingen omtrent nog niet gesloten strafrechtelijke procedures aan het Comité VV worden meegedeeld. Daartoe dient de voorzitter van het Comité VV een aanvraag in bij de procureur-generaal of de bevoegde auditeur-generaal, die beslist over het eraan te geven gevolg, waarbij hij met name rekening houdt met het belang van het onderzoek, de voortgang van de procedure en de rechten van verdediging. Als het om een gerechtelijk onderzoek gaat, moet ook de onderzoeksrechter zijn goedkeuring geven.

Art. 14

De Kamer van volksvertegenwoordigers stemt elk jaar over de dotatie voor de werking van het Comité VV. Alle vormen van bezoldiging en wedde ten laste van het Comité VV maken van die dotatie deel uit.

Art. 15

Het Comité VV benoemt en ontslaat het wetenschappelijk en het administratief personeel. Het is ook bevoegd

d'établir le statut du personnel. La répartition et l'organisation du travail relève de l'autorité du Comité A.

Art. 16

Le Comité A a la compétence d'établir son propre règlement d'ordre intérieur, qui doit cependant, après avis du Comité S, être approuvé par la Chambre des représentants.

Art. 17

L'article 458 du Code pénal sanctionne la divulgation de secrets dont on a connaissance du chef de sa profession.

Il s'applique également aux membres du Comité A, pour tous les faits dont ils prennent connaissance dans l'exercice de leurs missions.

Toutefois, l'article 458 du Code pénal prévoit explicitement que le secret professionnel n'est pas applicable lorsqu'on est appelé à témoigner en justice et dans les cas où la loi impose de faire rapport sur des enquêtes ou de fournir des renseignements sur des faits constatés; dans ces cas-là, il ne peut être question d'une obligation de secret professionnel et donc de sanction pénale en cas de divulgation d'informations.

Art. 18

Cet article impose la parité linguistique dans la composition du Comité A, à l'exception du président.

Art. 19

Cet article règle le statut des membres du Comité A. Ceux-ci bénéficient d'un statut identique à celui des conseillers de la Cour des comptes. Les règles régissant le statut pécuniaire des conseillers de la Cour des comptes, contenues dans la loi du 21 mars 1964 relative aux traitements des membres de la Cour des comptes, sont applicables aux membres du Comité A. Ils bénéficient ainsi, par exemple, du régime de pension applicable aux fonctionnaires de l'administration générale.

om het statuut van het personeel vast te stellen. De verdeling en de organisatie van het werk vallen onder het gezag van het Comité VV.

Art. 16

Het Comité VV heeft de bevoegdheid om zijn eigen huishoudelijk reglement op te stellen, maar dat reglement moet, nadat het Comité V advies heeft uitgebracht, door de Kamer van volksvertegenwoordigers worden goedgekeurd.

Art. 17

Artikel 458 van het Strafwetboek bestraft de openbaarmaking van geheimen waarvan men uit hoofde van zijn beroep kennis heeft.

Dat geldt ook voor de leden van het Comité VV, voor alle feiten waarvan zij bij de uitoefening van hun taken kennis krijgen.

Artikel 458 van het Strafwetboek bepaalt echter uitdrukkelijk dat het beroepsgeheim niet in acht moet worden genomen als men opgeroepen wordt om in rechte getuigenis af te leggen en in de gevallen waarin de wet gebiedt verslag uit te brengen over onderzoeken of inlichtingen te geven over vastgestelde feiten. In die gevallen kan er geen sprake zijn van een geheimhoudingsplicht en dus van een strafrechtelijke sanctie wegens verspreiding van informatie.

Art. 18

Met dit artikel wordt bij de samenstelling van het Comité VV de taalpariteit opgelegd. De voorzitter valt daarbuiten.

Art. 19

Dit artikel regelt het statuut van de leden van het Comité VV. Zij hebben hetzelfde statuut als de raadsleden van het Rekenhof. De regels inzake het geldelijk statuut van de raadsleden van het Rekenhof, opgenomen in de wet van 21 maart 1964 betreffende de wedden van de leden van het Rekenhof, gelden voor de leden van het Comité VV. Zo hebben zij bijvoorbeeld recht op de pensioenregeling die van toepassing is op de ambtenaren van de algemene administratie.

Art. 20

Organe collatéral de la Chambre des représentants, le Comité A fait donc l'objet d'un suivi de ses activités au sein d'une commission parlementaire permanente.

Sophie ROHONYI (DéFI)
François DE SMET (DéFI)

Art. 20

Aangezien het Comité VV een flankerend orgaan van de Kamer van volksvertegenwoordigers is, wordt op de werkzaamheden ervan toegezien door een vaste parlementaire commissie.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Il est créé un Comité permanent de contrôle de la sécurité de la chaîne alimentaire, ci-après dénommé "Comité A", afin de garantir et de renforcer la protection de la santé des consommateurs dans le cadre de la politique alimentaire et d'assurer la coordination et l'efficacité des services de sécurité de la chaîne alimentaire chargés du contrôle de la sécurité de la chaîne alimentaire.

Art. 3

Le contrôle organisé par le Comité A ne porte ni sur les autorités judiciaires ni sur les actes accomplis par celles-ci dans l'exercice de l'action publique.

Le Comité A ne se substitue pas aux inspections et contrôles organisés par d'autres lois ou règlements ou en vertu de ceux-ci.

Art. 4

Au sens de la présente loi, on entend par "service de sécurité de la chaîne alimentaire" tout organisme d'intérêt public ou service public chargé du contrôle de la chaîne alimentaire.

Art. 5

Le Comité A se compose de cinq membres effectifs dont un président et un vice-président et de cinq membres suppléants, tous nommés par la Chambre des représentants, qui peut les révoquer, si ils exercent l'une des fonctions ou mandats visés à l'alinéa 4, ou pour motifs graves.

Au moment de leur nomination, les membres effectifs et suppléants doivent remplir les conditions suivantes:

1. être belge;

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

Er wordt een Vast Comité van Toezicht op de veiligheid van de voedselketen ingesteld, hierna "Comité VV" genoemd, dat tot taak heeft de gezondheid van de consumenten te garanderen en te verbeteren in het raam van het voedselbeleid, alsook de coördinatie en de doeltreffendheid te waarborgen van de diensten voor de veiligheid van de voedselketen die belast zijn met het toezicht op de veiligheid van de voedselketen.

Art. 3

Het door het Comité VV georganiseerde toezicht heeft geen betrekking op de gerechtelijke overheden, noch op de handelingen die zij bij de uitoefening van de strafvordering stellen.

Het Comité VV vervangt geenszins de inspectie of het toezicht dat wordt georganiseerd bij of krachtens andere wetten of verordeningen.

Art. 4

In de zin van deze wet wordt onder "diensten voor de veiligheid van de voedselketen" verstaan: alle instellingen van openbaar nut of overheidsdiensten die belast zijn met het toezicht op de voedselketen.

Art. 5

Het Comité VV is samengesteld uit vijf werkende leden onder wie een voorzitter en een ondervoorzitter, evenals vijf plaatsvervangers. Zij worden allen benoemd door de Kamer van volksvertegenwoordigers, die hen ook kan afzetten indien zij een van de functies of mandaten bekleden welke zijn bedoeld in het vierde lid, of om gewichtige redenen.

Op het ogenblik van hun benoeming moeten de werkende leden en hun plaatsvervangers de volgende voorwaarden vervullen:

1. Belg zijn;

2. jouir des droits civils et politiques;

3. avoir atteint l'âge de 35 ans minimum;

4. avoir leur domicile en Belgique;

5. faire preuve d'une expérience pertinente d'au moins sept ans dans le domaine scientifique au niveau de la politique alimentaire ou de la sécurité alimentaire, et avoir détenu un niveau de responsabilité élevé dans ce secteur;

6. détenir une habilitation de sécurité du niveau "très secret" visée à l'article 4 de la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations, attestations et avis de sécurité.

Les membres et leurs suppléants ne peuvent occuper aucun mandat public conféré par élection. Ils ne peuvent exercer d'emploi ou d'activité publique ou privée qui pourrait mettre en péril l'indépendance ou la dignité de leur fonction.

Art. 6

Les membres du Comité A et leurs suppléants sont nommés pour un terme renouvelable de cinq ans. Le terme des membres effectifs n'est renouvelable que deux fois. À l'issue de ce terme, les membres continuent à exercer leurs fonctions jusqu'à la nomination de leur remplaçant.

Le mandat qu'un membre cesse d'exercer est achevé par un suppléant.

En cas de vacance d'une place d'un membre suppléant, la Chambre des représentants procède sans délai à la nomination d'un nouveau membre suppléant.

Pour la nomination d'un suppléant, les conditions prescrites à l'article 5, alinéa 4, sont vérifiées par la Chambre des représentants lors de son entrée en fonction.

Avant d'entrer en fonction, les membres du Comité A prêtent serment entre les mains du président de la Chambre des représentants, conformément au prescrit de l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment à la mise en vigueur de la monarchie constitutionnelle représentative.

2. het genot hebben van de burgerlijke en politieke rechten;

3. de volle leeftijd van 35 jaar hebben bereikt;

4. hun woonplaats in België hebben gevestigd;

5. kunnen aantonen over een relevante wetenschappelijke ervaring van ten minste zeven jaar te beschikken op het stuk van voedselbeleid en voedselzekerheid, alsook in die hoedanigheid een hoge graad van verantwoordelijkheid te hebben gedragen;

6. houder zijn van een veiligheidsmachtiging van het niveau "zeer geheim" als bedoeld in artikel 4 van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen.

De leden en hun plaatsvervangers mogen geen bij verkiezing verleend openbaar mandaat uitoefenen. Zij mogen geen openbare of particuliere betrekking of activiteit uitoefenen die de onafhankelijkheid of de waardigheid van het ambt in gevaar zou kunnen brengen.

Art. 6

De leden van het Comité VV en hun plaatsvervangers worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar. De termijn van de werkende leden is slechts tweemaal hernieuwbaar. Na afloop van die termijn blijven de leden hun functie uitoefenen tot de eedaflegging van hun opvolger.

Het mandaat van een lid dat de uitoefening van dat mandaat staakt, wordt voleindigd door zijn plaatsvervanger.

Bij het openvallen van een plaats van plaatsvervangend lid gaat de Kamer van volksvertegenwoordigers onverwijld over tot de benoeming van een nieuw plaatsvervangend lid.

Voor de benoeming van een plaatsvervanger worden de in artikel 5, vierde lid, gestelde voorwaarden door de Kamer van volksvertegenwoordigers gecontroleerd op het ogenblik dat de betrokkene in functie treedt.

Alvorens hun ambt te aanvaarden leggen de leden van het Comité VV in handen van de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers de eed af die wordt voorgeschreven bij artikel 2 van het decreet van 30 juli 1831 betreffende de eedaflegging bij de aanvang der grondwettelijke vertegenwoordigende monarchie.

Art. 7

Si l'enquête concerne un service de sécurité de la chaîne alimentaire, le Comité A agit soit d'initiative, soit à la demande de la Chambre des représentants, du ministre compétent ou de l'autorité compétente.

Art. 8

Dans le cadre des objectifs visés à l'article 2, le Comité A enquête sur les activités et les méthodes des services de sécurité de la chaîne alimentaire, ainsi que sur tous les documents réglant le, et relatifs au, comportement des membres de ces services.

Les services de sécurité de la chaîne alimentaire transmettent d'initiative au Comité A les règlements et directives ainsi que tous les documents réglant le, et relatifs au, comportement des membres de ces services. Le Comité A a le droit de se faire communiquer toutes les pièces qu'il estime nécessaire à l'accomplissement de sa mission.

Le Comité A remet au ministre compétent ou à l'autorité compétente, selon le cas, ainsi qu'à la Chambre des représentants, un rapport relatif à chaque enquête. Ce rapport est confidentiel jusqu'à sa communication à la Chambre des représentants. Ce rapport comprend les conclusions qui portent sur les textes, les activités, méthodes et normes techniques qui seraient de nature à mettre en péril les objectifs visés à l'article 2.

Le ministre compétent ou l'autorité compétente peut, à propos des rapports d'enquête, organiser un échange de vues avec le Comité A. Celui-ci peut proposer lui-même qu'un tel échange de vues soit organisé.

Les ministres compétents ou les autorités compétentes informent dans un délai raisonnable le Comité A de la suite qu'ils réservent à ses conclusions.

Le Comité A ne peut rendre un avis sur un projet de loi, d'arrêté royal, de circulaire, ou sur des documents de toute nature exprimant les orientations politiques des ministres compétents qu'à la demande de la Chambre des représentants ou du ministre compétent. Lorsque le Comité A agit à la demande du ministre compétent, le rapport n'est remis à la Chambre des représentants qu'à l'issue du terme fixé conformément à l'article 10, 4°.

Art. 7

Indien het onderzoek een dienst voor de veiligheid van de voedselketen betreft, treedt het Comité VV op, ofwel op eigen initiatief, ofwel op verzoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers, van de bevoegde minister of van de bevoegde overheid.

Art. 8

Binnen het kader van de in artikel 2 vermelde doelstellingen stelt het Comité VV onderzoeken in naar de activiteiten en de werkwijzen van de diensten voor de veiligheid van de voedselketen, alsmede naar alle documenten die de handelwijze van de leden van die diensten regelen en betreffen.

De diensten voor de veiligheid van de voedselketen bezorgen op eigen initiatief aan het Comité VV de reglementen, richtlijnen alsook alle documenten die de handelwijze van de leden van die diensten regelen en betreffen. Het Comité VV is ertoe gerechtigd zich alle teksten te laten overleggen die het noodzakelijk acht voor het vervullen van zijn opdracht.

Het Comité VV bezorgt, naargelang van het geval, aan de bevoegde minister of aan de bevoegde overheid, alsmede aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, een verslag over elk onderzoek. Dat verslag is vertrouwelijk totdat het aan de Kamer van volksvertegenwoordigers wordt meegedeeld. In dat verslag staan de conclusies over de teksten, de activiteiten, de methodes en de technische normen die de in artikel 2 vermelde doelstellingen in het gedrang zouden kunnen brengen.

De bevoegde minister of de bevoegde overheid kan over de onderzoeksverslagen een gedachtewisseling met het Comité VV organiseren. Het Comité VV kan zelf voorstellen dat een dergelijke gedachtewisseling wordt georganiseerd.

De bevoegde ministers of overheden lichten het Comité VV binnen een redelijke termijn in over het gevolg dat zij aan de door het Comité geformuleerde conclusies geven.

Het Comité VV mag enkel op verzoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers of van de bevoegde minister advies uitbrengen over een ontwerp van wet, van koninklijk besluit, van circulaire of over enig ander document waarin de beleidslijnen van de bevoegde ministers worden geformuleerd. Wanneer het Comité VV optreedt op verzoek van de bevoegde minister, wordt het verslag pas na afloop van de in artikel 10, 4°, bepaalde termijn aan de Kamer van volksvertegenwoordigers voorgelegd.

Art. 9

Dans le cadre des objectifs visés à l'article 2, le Comité A traite les plaintes et dénonciations qu'il reçoit en matière de fonctionnement, d'intervention, d'action ou d'abstention d'action des services de sécurité de la chaîne alimentaire.

Le Comité A peut décider de ne pas donner suite à une plainte ou à une dénonciation manifestement non fondée. La décision du Comité A de ne pas donner suite à une plainte ou à une dénonciation ou de clôturer l'enquête est motivée et communiquée au plaignant ou à la partie qui a formulé la dénonciation.

Le Comité A peut solliciter l'avis du Conseil consultatif en matière de politique alimentaire et d'utilisation de produits de consommation, institué auprès du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

Art. 10

Le Comité A fait rapport à la Chambre des représentants dans les cas suivants:

1. annuellement, par un rapport général d'activités, qui comprend, le cas échéant, des conclusions et des propositions d'ordre général;

2. chaque fois qu'il l'estime utile ou à la demande de la Chambre des représentants, par un rapport d'activités intermédiaire, qui peut comprendre, le cas échéant, des conclusions et des propositions d'ordre général relatives à un dossier d'enquête déterminé; le rapport est transmis au président de la Chambre des représentants ainsi qu'aux ministres compétents;

3. lorsque la Chambre des représentants lui a confié une enquête;

4. lorsque, au terme du délai qu'il estime raisonnable, il constate qu'aucune suite n'a été réservée à ses conclusions, ou que les mesures prises sont inappropriées ou insuffisantes.

Art. 11

Préalablement à la remise d'un rapport du Comité A visant à exposer des conclusions d'ordre général, la Chambre des représentants peut se faire communiquer par le Comité A tout dossier d'enquête, selon les modalités

Art. 9

Binnen het kader van de in artikel 2 vermelde doelstellingen behandelt het Comité VV de klachten en aangiften die het ontvangt betreffende de werking, het optreden, het handelen of het niet-handelen van de diensten voor de veiligheid van de voedselketen.

Het Comité VV kan beslissen geen gevolg te geven aan een klacht of aan een aangifte die kennelijk niet gegrond is. De beslissing van het Comité VV om geen gevolg te geven aan een klacht of aan een aangifte, of om het onderzoek af te sluiten, wordt met redenen omkleed en ter kennis gebracht van de partij die de klacht heeft ingediend of de aangifte heeft gedaan.

Het Comité VV kan het advies inwinnen van de Adviesraad inzake voedingsbeleid en gebruik van andere consumptieproducten die is ingesteld bij de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

Art. 10

Het Comité VV brengt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers verslag uit in de volgende gevallen:

1. jaarlijks, door een algemeen activiteitenverslag dat, in voorkomend geval, algemene conclusies en voorstellen bevat;

2. telkens wanneer het dit nuttig acht of op verzoek van de Kamer van volksvertegenwoordigers, door een tussentijds activiteitenverslag dat, in voorkomend geval, algemene conclusies en voorstellen kan bevatten betreffende een welbepaald onderzoeksdossier. Dat verslag wordt overgezonden aan de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers, alsmede aan de bevoegde ministers;

3. wanneer de Kamer van volksvertegenwoordigers aan het Comité een onderzoek heeft opgedragen;

4. wanneer het vaststelt dat, bij het verstrijken van een termijn die het redelijk acht, geen gevolg werd gegeven aan zijn conclusies of dat de genomen maatregelen niet passend of ontoereikend zijn.

Art. 11

Voordat het Comité VV een verslag met het oog op het toelichten van zijn conclusies van algemene aard aan de Kamer van volksvertegenwoordigers bezorgt, kan de Kamer van volksvertegenwoordigers zich door

et aux conditions qu'ils déterminent conjointement et qui visent notamment à préserver le caractère confidentiel des dossiers et à protéger la vie privée des personnes concernées.

Art. 12

Après avoir recueilli l'avis des ministres compétents ou des autorités compétentes, le Comité A décide, dans un délai d'un mois à compter de la demande d'avis, de rendre public tout ou partie de ses rapports et conclusions, selon les modalités qu'il détermine.

Les rapports et conclusions rendus publics comprennent l'avis des ministres compétents et des autorités compétentes.

Art. 13

Le procureur général et l'auditeur général adressent d'office au président du Comité A copie des jugements et arrêts relatifs aux crimes et délits commis par les membres des services de sécurité de la chaîne alimentaire.

Le procureur du Roi, l'auditeur du travail, le procureur fédéral ou le procureur général près la cour d'appel, selon le cas, informe le président du Comité A chaque fois qu'une information ou qu'une instruction pour un crime ou un délit est ouverte à charge d'un membre d'un service de sécurité de la chaîne alimentaire.

À la demande du président du Comité A, le procureur général, le procureur général ou l'auditeur général peut fournir copie des actes ou des documents ou les renseignements relatifs aux procédures pénales à charge des membres des services de sécurité de la chaîne alimentaire pour les crimes et délits commis dans l'exercice de leurs fonctions. Toutefois, si l'acte, le document ou le renseignement concerne une instruction judiciaire en cours, il ne peut être communiqué qu'avec l'accord du juge d'instruction. Les copies sont délivrées sans frais.

Art. 14

Les crédits nécessaires au fonctionnement du Comité A sont inscrits au budget des dotations de la Chambre des représentants.

het Comité VV elk onderzoeksdossier doen verzenden volgens de nadere regels en onder de voorwaarden die zij samen bepalen en die er onder meer op gericht zijn de vertrouwelijke aard van de dossiers veilig te stellen en het privéleven van de betrokkenen te beschermen.

Art. 12

Het Comité VV beslist, na daarover bij de bevoegde ministers of de bevoegde overheden advies te hebben ingewonnen, binnen een termijn van één maand na de vraag om advies, of zijn verslagen en conclusies geheel of gedeeltelijk openbaar worden gemaakt, volgens de nadere regels die het bepaalt.

De openbaar gemaakte verslagen en conclusies bevatten het advies van de bevoegde ministers en van de bevoegde overheden.

Art. 13

De procureur-generaal en de auditeur-generaal sturen aan de voorzitter van het Comité VV ambtshalve een afschrift van de vonnissen en arresten betreffende misdaden of wanbedrijven begaan door de leden van de diensten voor de veiligheid van de voedselketen.

De procureur des Konings, de arbeidsauditeur, de federaal procureur of de procureur-generaal bij het hof van beroep, naargelang van het geval, brengt de voorzitter van het Comité VV op de hoogte telkens als tegen een lid van een dienst voor de veiligheid van de voedselketen een opsporingsonderzoek of een gerechtelijk onderzoek wegens misdaad of wanbedrijf wordt ingesteld.

Op verzoek van de voorzitter van het Comité VV kan de procureur-generaal of de auditeur-generaal een afschrift meedelen van stukken of documenten of van de inlichtingen betreffende de strafrechtelijke procedures ten laste van de leden van de diensten voor de veiligheid van de voedselketen wegens misdaden of wanbedrijven die zij hebben begaan tijdens de uitoefening van hun ambt. Indien evenwel het stuk, het document of de inlichting een lopend gerechtelijk onderzoek betreft, is die mededeling slechts mogelijk met het akkoord van de onderzoeksrechter. De afschriften worden kosteloos afgegeven.

Art. 14

De kredieten die vereist zijn voor de werking van het Comité VV, komen uit de begroting van de dotaties van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Art. 15

Le Comité A nomme et révoque, d'initiative ou sur proposition du greffier de la Chambre des représentants, les membres de son personnel administratif.

Art. 16

Le Comité A arrête son règlement d'ordre intérieur qui, après avis du Comité S, est approuvé par la Chambre des représentants.

Art. 17

L'article 458 du Code pénal est applicable aux membres du Comité A et à son personnel.

Art. 18

Son président excepté, le Comité A comprend autant de membres d'expression française que de membres d'expression néerlandaise.

Art. 19

Les membres du Comité A jouissent d'un statut identique à celui des conseillers de la Cour des comptes, en vertu de la loi du 21 mars 1964 relative aux traitements des membres de la Cour des comptes.

Art. 20

La Chambre des représentants assure le suivi du Comité A.

20 novembre 2019

Sophie ROHONYI (DéFI)
François DE SMET (DéFI)

Art. 15

Het Comité VV benoemt en ontslaat, op eigen initiatief of op voorstel van de griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers, de leden van zijn administratief personeel en zet ze af.

Art. 16

Het Comité VV stelt zijn huishoudelijk reglement vast, dat door de Kamer van volksvertegenwoordigers wordt goedgekeurd nadat het Comité V advies heeft uitgebracht.

Art. 17

Artikel 458 van het Strafwetboek is van toepassing op de leden van het Comité VV en op het personeel ervan.

Art. 18

Het Comité VV telt, de voorzitter niet meegerekend, evenveel Nederlandstalige als Franstalige leden.

Art. 19

De leden van het Comité VV genieten hetzelfde statuut als de raadsheren van het Rekenhof, krachtens de wet van 21 maart 1964 betreffende de wedden van de leden van het Rekenhof.

Art. 20

De Kamer van volksvertegenwoordigers zorgt voor de opvolging van het Comité VV.

20 november 2019